# Bedienungsanleitung für die Jopix - 900PRO

INFORMATION: Dieses Symbol bedeutet, dass die Verwendung dieser Ausrüstung, administrative Genehmigung oder Lizenz, die von der Telekommunikationsbehörde erteilt wurde. Die Genehmigung von Behörden kann erforderlich sein. Für die Verwendung können Einschränkungen gelten. Für weitere Informationen konsultiert es die Mitgliedstaaten der Europäischen Union mit ihrem Verkäufer oder den Telekommunikationsbehörden.

Dieses Gerät entspricht der Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronikaltgeräte.

Elektronikgeräte (WEEE). Nach Ablauf ihrer Nutzungsdauer müssen sie entsorgt werden.

Recycelt oder demontiert. Nicht recycelte Elektronikprodukte sind potenziell Umweltgefährdend. Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an Ihre/n [Name des Ansprechpartners/der Ansprechpartnerin].

Händler, Verkäufer oder Ihre lokale oder regionale Verwaltung.

Elektronische Produkte, die nicht auf diese Weise entsorgt wurden, sind potenziell

gefährlich für die Umwelt und die öffentliche Gesundheit aufgrund des möglichen Vorhandenseins von gefährliche Substanzen.

Dieses Gerät entspricht der Richtlinie 2017/2102/EU der Europäischen Union. Parlament des Rates vom 15. November 2017 zur Änderung der Richtlinie 2011/65/EU über die Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in elektrische und elektronische Geräte (RoHS).

- Diese Bedienungsanleitung wurde mit der Absicht verfasst, so viele Informationen wie möglich bereitzustellen. Informationen wie möglich. PIHERNZ COMUNICACIONES, SA ist nicht verantwortlich für jegliche Auslassungen oder etwaige Druck- oder Übersetzungsfehler.
- Die vollständige oder teilweise Vervielfältigung dieser Bedienungsanleitung ohne vorherige schriftliche Genehmigung ist untersagt. Genehmigung von PIHERNZ COMUNICACIONES, SA
- EU-Kontakt: PIHERNZ COMUNICACIONES, SA C/ Comerç, 2. Nave 12. Polígono Industrial el Plá. 08980 Sant Feliu de Llobregat-Barcelona (Spanien).

# AUSPACKEN UND MITGELIEFERTE ARTIKEL:

Packen Sie die Artikel sorgfältig aus und prüfen Sie, ob alle Teile vorhanden sind. Sollte ein Artikel fehlen oder bei Beschädigung wenden Sie sich bitte umgehend an Ihren Verkäufer.



# **OPTIONALES ZUBEHÖR:**



# EINFÜHRUNG:

- Dieses Funkgerät ist für den Einsatz in einem Fahrzeug oder als Feststation mit externer Gleichstromversorgung vorgesehen. Stromversorgung (nicht im Lieferumfang enthalten).
- Bitte lesen Sie die beiliegende Bedienungsanleitung vollständig durch, um alle Funktionen kennenzulernen, dass das Radio diese Funktionen integriert und seine maximale Leistung erbringt.
- Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum späteren Nachschlagen auf.
- Der Hersteller und/oder der Verkäufer lehnen jegliche Haftung für entstandene Schäden ab. durch unsachgemäße, fehlerhafte oder unüberlegte Verwendung des Radios.
- Dieses Radio wird in einer geeigneten Verpackung geliefert, wodurch ein einwandfreier Zustand beim Transport gewährleistet ist. Einkauf für den Nutzer.
- Jegliche interne Manipulation, Veränderung oder Änderung der Eigenschaften des Radios Die Garantie erlischt, wenn die Arbeiten von anderem Personal als dem Technischen Service durchgeführt werden.
- Dieses Radio hat das Lager des Vertriebshändlers in technisch gebrauchsfähigem Zustand verlassen. Die jeweils geltenden Gesetze des Landes, in dem das Unternehmen tätig ist. Nicht autorisierte interne Anpassungen oder Änderungen, die an der illegalen Nutzung des Funkgeräts vorgenommen werden können, stellen ebenfalls eine Ordnungswidrigkeit dar. Die Störungen verursachen, die andere rechtmäßig etablierte Kommunikationswege beeinträchtigen können.
- Dieses Funkgerät verfügt über eine programmierbare Multistandard-Schaltung, die die Programmierung ermöglicht. Das Frequenzband und die Betriebsart gemäß den geltenden Vorschriften in verschiedenen Europäische Länder. Daher kann dieses Radio in jedem Land der Europäischen Union verwendet werden.
- Wird dieses Funkgerät ohne die gegebenenfalls erforderliche Lizenz verwendet, entspricht es nicht den geltenden Bestimmungen. Es gelten Vorschriften und rechtliche Verpflichtungen. Weitere Informationen finden Sie in der [Referenznummer einfügen]. Telekommunikationsbehörden oder Ihr Verkäufer.
- Überprüfen Sie, ob das Funkgerät gemäß den Anforderungen in der Verwendungsland.
- Für unsachgemäße Verwendung dieses Funkgeräts ist ausschließlich der Benutzer verantwortlich.

Anmerkungen:- Die Nutzung von Radios kann in einigen Gebieten verboten sein; bitte beachten Sie die geltenden Bestimmungen.

- Beachten Sie die Anforderungen Ihres Landes für die Nutzung dieses Funkgeräts.

#### WARTUNGS- UND SICHERHEITSHINWEISE:

- Vor dem Senden sicherstellen, dass sich keine Radiosender in unmittelbarer Nähe befinden. Der Betrieb auf der gleichen Frequenz ist nicht gestattet, da dies zu Störungen führen kann.
- Fahrzeuge sind bei Gewittern normalerweise nicht geschützt. Der Hersteller, der Händler, der Verkäufer übernimmt keine Haftung für Schäden am Radio, wenn es auf solche Weise verwendet wird.
- Fahren Sie nicht, während Sie das Funkgerät bedienen; benutzen Sie aus Sicherheitsgründen die Freisprecheinrichtung. In einigen Ländern ist der Betrieb eines Radios während der Fahrt verboten.
- Verwenden Sie dieses Funkgerät nicht in unmittelbarer Nähe von medizinischen Geräten, da es zu Störungen führen kann.
- Bewahren Sie das Radio außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Benutzen Sie das Funkgerät nicht in verbotenen Bereichen (an Bord von Flugzeugen, auf Flughäfen, in Häfen oder in der Nähe von Betriebsbereich von drahtlosen Geschäftsstationen oder deren Repeaterstationen).
- Der Hersteller, der Händler und der Verkäufer lehnen jegliche Haftung für Todesfälle ab. und/oder Sachschäden aufgrund eines Ausfalls dieses Funkgeräts bei der Ausführung wichtiger Aufgaben wie lebensrettender Maßnahmen, Bewachung, Überwachung und Rettung oder aufgrund eines Versagens dieses Produkts bei Verwendung mit oder als ein von Drittanbietern hergestellter Teil eines Geräts.
- Die Verwendung von nicht originalem oder mit dem Radio inkompatiblem Zubehör kann zu Schäden führen, wodurch die Garantie erlischt.
- Stellen Sie sicher, dass Sie den Audioausgangspegel auf das Minimum reduzieren, bevor Sie einen Kopfhörer oder ein anderes Gerät verwenden. Headset. Zu hohe Lautstärke kann das Gehör schädigen.
- Öffnen Sie das Gerät nicht. Nicht autorisierte Änderungen oder Reparaturen können zu Stromschlag oder Brand führen.und/oder Fehlfunktionen.
- Betreiben Sie dieses Radio nicht an feuchten Orten oder in Umgebungen mit hoher Luftfeuchtigkeit. Dies kann zu elektrischen Schäden führen. Schock, Brand und/oder Fehlfunktion.
- Leitfähige Materialien wie Flüssigkeiten oder Metallgegenstände dürfen nicht in unmittelbarer Nähe platziert werden. Das Radio. Ein Kurzschluss kann zu Stromschlag, Brand und/oder Fehlfunktionen führen.
- Berühren Sie den Kühlkörper des Radios nicht, da er während und nach dem Betrieb sehr heiß werden kann. Übertragung.
- Verwenden Sie ausschließlich ein Gleichstromnetzteil mit korrekter Spannung und Stromstärke.
- Kabel dürfen nicht verpolt angeschlossen werden. Dies kann zu Stromschlag, Brand und/oder anderen Schäden führen.

# Fehlfunktion.

Die Sicherungseinheit des Gleichstromkabels darf nicht verändert oder entfernt werden. Dies kann zu Bränden oder Stromschlägen führen. Erschütterungen und/oder Beschädigungen am Funkgerät.

- Benutzen Sie das Radio nicht, wenn Sie ungewöhnliche Geräusche, Rauch oder seltsame Gerüche wahrnehmen, während das Radio eingeschaltet ist. Fallenlassen und Beschädigung, wenn Flüssigkeit in das Radio eingedrungen ist oder wenn das Gleichstromkabel beschädigt ist. Bitte wenden Sie sich zur Überprüfung und/oder Reparatur an den technischen Kundendienst.
- Schalten Sie das Radio aus und entfernen Sie die Antenne, wenn ein Gewitter wahrscheinlich ist.

- Verwenden Sie das Radio nicht in der Nähe eines Fernsehers oder Radioempfängers. Dies kann zu Störungen führen.
- Nicht an einem feuchten, staubigen oder unzureichend belüfteten Ort installieren.
- Installieren Sie das Radio nicht auf einer instabilen oder vibrierenden Oberfläche.
- Installieren Sie das Radio nicht in der Nähe von Wärmequellen und Feuchtigkeit oder in direktem Sonnenlicht.
- Schließen Sie kein nicht kompatibles Zubehör an die Funkanschlüsse an. Dies kann zu Schäden führen.
- Schalten Sie das Radio aus und trennen Sie es vom Netzteil, wenn es längere Zeit nicht benutzt wird. Schalten Sie das Gleichstromnetzteil immer aus, wenn Sie die Gleichstromkabel ein- oder ausstecken.
- Achten Sie bei der Installation des Funkgeräts als Feststation darauf, dass die Antennenerdung nichtgemeinsam mit der Masse des Gleichstromnetzteils.

# **INSTALLATION:**

Wählen Sie den am besten geeigneten Standort aus einfacher und praktischer Sicht. Falls installiert

Im Fahrzeug sollte darauf geachtet werden, dass das Radio den Fahrer nicht behindert.

Passagiere.

- 1. Befestigen Sie die Halterung mithilfe der selbstschneidenden Schrauben und Unterlegscheiben an einer geeigneten Stelle.
- 2. Befestigen Sie den selbstklebenden Gehäuseschutz an den inneren Enden der Montagehalterung und

Setzen Sie das Radio ein. Ziehen Sie die Einstellschrauben locker an und wählen Sie einen geeigneten Winkel durch

Die Stellschrauben in eine der 3 Positionen an der Montagehalterung bewegen.

3. Ziehen Sie die Einstellschrauben von Hand fest an. Stellen Sie sicher, dass das Radio und alle anderen Teile fest sitzen.

Das Zubehör ist sicher befestigt.

# MIKROFONINSTALLATION:

- 1. Stecken Sie den Mikrofonstecker in die Mikrofonbuchse.
- 2. Den Sicherungsring am Mikrofonanschluss von Hand festziehen.

### ANTENNENINSTALLATION:

Bitte installieren Sie vor der Inbetriebnahme dieses Funkgeräts eine leistungsfähige und resonanzstarke Antenne. Verwendung einer Antenne das korrekt installiert und abgestimmt ist,

Dieses Radio benötigt eine Antennenimpedanz von 50 Ohm, unsymmetrisch.

- 1. Schrauben Sie den Antennenstecker in die Antennenbuchse.
- 2. Falls erforderlich, Erdung der Antenne Das System gewährleistet optimale Leistung.

# Anmerkungen:

Senden Sie niemals ohne angeschlossene Resonanzantenne oder eine geeignete 50- $\Omega$ -Last. Durch die Verbindung kann das Funkgerät beschädigt werden.

- Um das Risiko eines Stromschlags oder einer Beschädigung der Funkanlage zu verringern, werden Basisstationsinstallationen sollten Blitzschutzvorrichtungen beinhalten.
- Erkundigen Sie sich bei Ihrem Händler oder Verkäufer nach den verfügbaren Antennenoptionen.
- 3. Eine mobile Antenne kann an verschiedenen Stellen im Fahrzeug montiert werden, zum Beispiel:

#### Gleichstromanschluss:

Dieses Radio kann sowohl mit 12-V- als auch mit 24-V-Netzspannung betrieben werden. Ein Schaltnetzteil ist nicht erforderlich.

Bitte konsultieren Sie die technischen Spezifikationen des Funkgeräts, um sicherzustellen, dass Ihr Gleichstromnetzteil geeignet ist.

Es muss genügend Strom (Ampere) zugeführt werden, da es sonst zu Leistungseinbußen beim Radio kommen kann.

- 1. Schließen Sie das positive (rote) Stromkabel an den (+)-Anschluss der Batterie an.
- 2. Schließen Sie das negative (schwarze) Stromkabel an den (-)-Anschluss der Batterie an.
- 3. Schließen Sie das Gleichstromkabel an den Stromanschluss des Radios an.

# Anmerkungen:

- Verlegen Sie das Gleichstromkabel fern von hohen Temperaturen, Feuchtigkeit und anderen Einflüssen.

Elektrische Anlagen. Stellen Sie sicher, dass sie an einem Ort installiert werden, an dem sie nicht beschädigt werden können.

Es wird nicht empfohlen, die Stromversorgung über den Zigarettenanzünder im Fahrzeug zu betreiben.

Radio, da es möglicherweise nicht die richtige Spannung oder den richtigen Strom liefert.

- Den Sicherungshalter nicht vom Gleichstromkabel entfernen.

## SICHERUNG AUSTAUSCH:

Für dieses Radio wird eine 3-Ampere-Sicherung mit 250 V benötigt.

Wenn die Sicherung durchbrennt, ermitteln Sie die Ursache und beheben Sie das Problem.

Nachdem das Problem behoben ist, tauschen Sie die Sicherung aus. Sollten neu eingesetzte Sicherungen weiterhin durchbrennen,

Trennen Sie das Gleichstromkabel und wenden Sie sich an Ihren autorisierten technischen Kundendienst.

- 1. Drehen Sie die beiden Sicherungsabdeckungen in entgegengesetzte Richtungen und öffnen Sie sie.
- 2. Ersetzen Sie die durchgebrannte Sicherung durch eine neue und schließen Sie den Sicherungshalter.
- 3. Achten Sie darauf, nur den richtigen Sicherungstyp zu verwenden, da sonst das Radio oder die... beschädigt werden kann.

Es kann zu einem Defekt im elektrischen System des Fahrzeugs kommen.

#### MONTAGE DER MIKROFONHALTERUNG:

Wählen Sie einen Standort, der den Fahrer nicht behindert. Verwenden Sie die mitgelieferten selbstschneidenden Schrauben.

Schrauben und Pads zur Montage der Mikrofonhalterung.

### INSTALLATION EXTERNER LAUTSPRECHER

# (Optional):

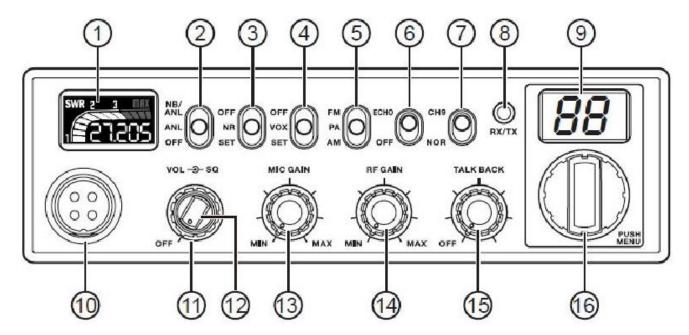
Wenn Sie einen externen Lautsprecher verwenden, bitte wählen Sie einen 8- $\Omega$ -Lautsprecher mit einem Ø3,5-mm-Anschluss.

# Mono-Auralstecker.

- 1. Installieren Sie den externen Lautsprecher in einem geeigneten Ort.
- 2. Stecken Sie den Stecker in die Lautsprecherbuchse.

# **ERSTE SCHRITTE:**

# FRONTSCHRANK:

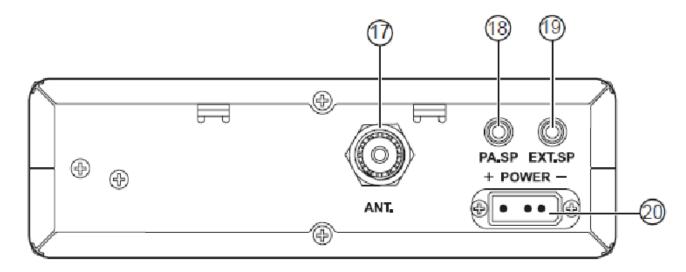


# Beschreibung

- 1 LCD-Display.
- 2 NB/ANL Ein/Aus-Funktion (Rauschunterdrückungsfilter/Automatischer Rauschbegrenzungsfilter).
- 3 NR Ein/Aus-Funktion / NR (Rauschunterdrückungsschaltung) Einstellschalter.
- 4 VOX Ein-/Ausschaltfunktion / VOX (sprachgesteuerte Übertragung) Einstellschalter.
- 5 Modulationsmodus-Schalter: FM / PA / AM.
- 6 ECHO-Funktion Ein-/Ausschalter.
- 7 Kanal 9 / Normalbetriebskanalschalter.

- 8 RX (grün) / TX (rot) LED-Anzeige.
- 9 Kanalanzeige: Anzeige von Kanal und Scrollfrequenz.
- 10 4-poliger Mikrofonanschluss.
- 11 Automatische Rauschsperre / Manuelle Rauschsperrensteuerung.
- 12 Ein-/Ausschalter / Lautstärkeregler.
- 13 Mikrofonverstärkungsregler.
- 14 HF-Verstärkungsregelung.
- 15 Gegensprechfunktion Ein/Aus / Lautstärkeregelung für die Gegensprechfunktion.
- 16 Kanalwahlknopf / PUSH / MENU-Drehknopf.

# RÜCKSEITE:

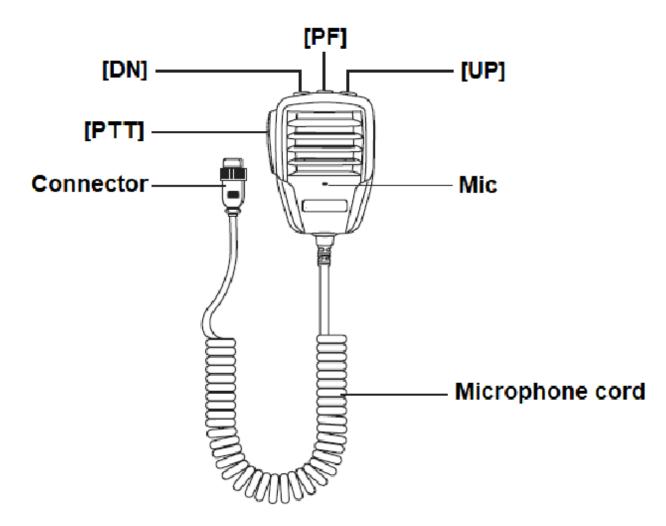


# Beschreibung

- 17 Antennenanschluss.
- 18 Lautsprecherbuchse für die öffentliche Beschallungsanlage.
- 19 Externer Lautsprecheranschluss.
- 20 Gleichstrombuchse.

\_\_\_\_\_

#### MIKROFON:



# **BETRIEB:**

# **AUS-/EINSCHALTEN:**

Drehen Sie den [VOL]-Regler im Uhrzeigersinn, um das Radio einzuschalten. Das Radio gibt möglicherweise einen Piepton von sich (wenn das Radio eingeschaltet ist). Die Pieptonfunktion ist aktiviert. Das LED-Display zeigt die Kanalnummer an. Drehen Sie den [VOL]-Regler gegen den Uhrzeigersinn, bis ein Klickgeräusch zu hören ist. Das Radio schaltet sich dann aus.

# LAUTSTÄRKEREGLER:

Drehen Sie den [VOL]-Regler im Uhrzeigersinn, um die Lautstärke zu erhöhen, und gegen den Uhrzeigersinn, um sie zu verringern. Verringern Sie die Lautstärke.

# Notiz:

- Passen Sie die Lautstärke während des Gesprächs an, um ein geeignetes Niveau zu erreichen.

# AUTOMATISCHE RAUSCHRUTSCHERSTEUERUNG (ASQ):

Durch Drehen des [SQ]-Reglers gegen den Uhrzeigersinn in die äußerste linke Position wird die Funktion "ASQ" aktiviert." Erscheint auf dem Bildschirm. Keine wiederholten manuellen Einstellungen und eine dauerhafte Verbesserung des Verhältnisses von Empfindlichkeit zu Hörkomfort bei aktiviertem "ASQ".

Diese Funktion kann durch Drehen des Reglers im Uhrzeigersinn deaktiviert werden. In diesem Fall wird die Rauschsperre deaktiviert. Die Justierung erfolgt manuell.

# MANUELLE RAUSCHRUTSCHERSTEUERUNG (SQ):

Drehen Sie den [SQ]-Regler im Uhrzeigersinn bis zu dem Punkt, an dem alle Hintergrundgeräusche verschwinden. Diese Einstellung sollte präzise vorgenommen werden, da bei maximaler Einstellung (ganz im Uhrzeigersinn) nur die stärksten Signale werden empfangen.

# MIKROFONVERSTÄRKUNGSREGELUNG:

Im eingeschalteten Zustand den Regler [MIG GAIN] drehen, um die Mikrofonverstärkung anzupassen. Drehen im Uhrzeigersinn zum Erhöhen, gegen den Uhrzeigersinn zum Verringern.

# HF-VERSTÄRKUNGSREGELUNG:

Im RX-Modus stellen Sie die RX-Empfindlichkeit mit dem Regler [RF GAIN] ein. Drehen Sie im Uhrzeigersinn, um ... Zum Verringern drehen, gegen den Uhrzeigersinn. Bei längeren Messungen auf die maximale Position einstellen. Empfang von Ferngesprächen. Sie können die HF-Verstärkung verringern, um Verzerrungen zu vermeiden, wenn ein anderer Benutzer befindet sich in der Nähe.

#### RÜCKSPRECHFUNKTION:

Diese Funktion ermöglicht es Ihnen, Ihre eigene Modulation über den internen oder externen Lautsprecher zu hören. Lautsprecher (optional) an die [EXT.SP]-Buchse angeschlossen. Drehen Sie den [TALK BACK]-Regler gegen den Uhrzeigersinn in die linke Position, um die Sprechfunktion zu deaktivieren.

ZURÜCK-Funktion. Drehen Sie den [TALK BACK]-Knopf, um die Sprechlautstärke zu erhöhen (im Uhrzeigersinn) / zu verringern (gegen den Uhrzeigersinn). Lautstärkeregelung für die Zurück-Funktion.

# DREH- [DRUCK-]STEUERUNG:

Im Normalbetriebsmodus drehen Sie den [PUSH]-Knopf, um den Kanal zu wechseln. Drehen im Uhrzeigersinn wird der Kanal verstärkt, gegen den Uhrzeigersinn verringert.

# [AUF] / [AB] TASTEN AM MIKROFON:

Im normalen Betriebsmodus drücken Sie die Tasten [UP] / [DN] am Mikrofon, um die Einstellung zu ändern. Drücken Sie [UP], um den Kanal zu erhöhen, und [DN], um ihn zu verringern.

Im MENU-Modus (drücken Sie den [PUSH]-Knopf etwa 3 Sekunden lang, um diese Funktion zu aktivieren) Im Modus können Sie mit den Tasten [UP] oder [DN] das gewünschte Menü auswählen.

# SCAN-FUNKTION (SCAN):

Halten Sie die Taste [UP] oder [DN] am Mikrofon 7 Sekunden lang gedrückt oder bis ein Signalton ertönt. Durch ein akustisches Signal wird die 40-Kanal-Scanfunktion aktiviert. Der Scanvorgang stoppt, sobald ein Signalton erkannt wird. Ausgelasteter Kanal.

Im Scanmodus den [PUSH]-Knopf am Gerät drehen oder die Taste [UP] oder [DN] drücken.

Drücken Sie die Taste am Mikrofon, um die Scanrichtung zu ändern.

Durch kurzes Drücken der [PTT]-Taste wird die Kanalsuchfunktion beendet.

# [PF] TASTE AM MIKROFON:

Drücken Sie die Taste [PF] am Mikrofon, um die in der Übertragung anzuzeigende Option auszuwählen.

(TX)-Modus.

Verfügbare Optionen: Übertragungsleistungspegel. Stehwellenverhältnis (SWR).

#### SCHIEBESCHALTER:

NEIN	. Funktion	Position	Beschreibung		
		NB/ANL	Rauschunterdrückungsfilter/Automatische Rauschbegrenzung aktiv Filter.		
2	NB/ANL Filter	ANL	Schalten Sie den automatischen Rauschbegrenzungsfilter ein.		
		AUS	Rauschunterdrückungsfilter/automatische Rauschunterdrückung Begrenzungsfilter deaktiviert.		
		AUS	Schalten Sie die Rauschunterdrückungsschaltung aus.		
		NR	Schalten Sie die Rauschunterdrückungsschaltung ein.		
3	NR (Lärm		NR-Parametereinstellung:  Press the [PUSH] knob  Verwenden Sie den Drehknopf [PUSH] oder die Tasten [UP] / Ändere den Wert.		
		AUS	Schalten Sie die VOX-Funktion aus.		
		VOX	Schalten Sie die VOX-Funktion ein.		
4	VOX (Stimme betrieben Übertragung)	SATZ	VOX-Parametereinstellung:    VOX		
1	Modulation	FM	FM-Modulation.		
5		PA	Öffentlicher Lautsprechermodus (PA-Modus).		
	Modus	BIN	AM-Modulation.		
_	ECHO	ECHO	Schalten Sie die ECHO-Funktion ein.		
6	(ÖKO)	AUS	Schalten Sie die ECHO-Funktion aus.		
	Instant CH9	CH9	Sofortige Auswahl von Kanal 9.		
7	Aaahl	NOOLI	Originally and accessibility		

# FUNKTIONSMENÜ:

- 1. Drücken und halten Sie den Drehknopf [PUSH], um ins Menü zu gelangen.
- 2. Drehen Sie den [PUSH]-Knopf oder drücken Sie die Taste [UP] / [DN] am Mikrofon, um die gewünschte Option auszuwählen.
- 3. Drücken Sie den Drehknopf [PUSH] zur Bestätigung. Der Parameter der gewählten Funktion blinkt auf dem LCD-Display.
- 4. Drehen Sie den [PUSH]-Knopf oder drücken Sie die Taste [UP] / [DN] am Mikrofon, um die Einstellungen zu ändern Wert des Parameters.
- 5. Drücken Sie den [PUSH]-Knopf erneut, um den gewählten Wert zu bestätigen. Der Parameter stoppt. blinkend.
- 6. Wenn keine Taste gedrückt wird, verlässt das Radio nach 10 Sekunden das Menü. Halten Sie die Taste gedrückt. Drücken Sie den [PUSH]-Knopf oder kurz die [PTT]-Taste, um die letzte Einstellung zu bestätigen und das Menü zu verlassen.

NEIN	. Funktion	LCD	Verfügbare Einstellungen	
1	Einstellung für "Pieptöne".	Tastenton	EIN: Schalten Sie den Piepton ein.  AUS: Schalten Sie den Piepton aus.  Standardmäßig: EIN.	
2	"Roger Piep" Klang Einstellung.	Roger Piep	AUS (Standardeinstellung), 1 ~ 6. AUS: Schalten Sie die RB-Funktionen aus.	
3	Hintergrundbele <b>dehligkej</b> t Einstellung.	Dimmer	Hell (Standardeinstellung). Gedimmt.	
4	Signal Stärke Meter Satz.	Anzeigetyp	S-Meter. Balkendiagramm. Klassisch (Standard).	
5	Wählen Sie die gewünschte Anzeige im TX-Modus.	Funktion aus. Anzeigemodus	RF (Standard). SWR. HINWEIS: Verwenden Sie die [PF]-Taste auf de Mikrofon für schnelle Auswahl.	n
6	Mikrofontyp-Einstellung.	Mikrofontyp	Elektret (Standard).  Dynamisch.	
7	Scan-Typ-Einstellung.	Scan-Typ	Rauschsperre (Standardeinstellung). Zeit.	
8	ECHO Volumen Ebene Einstellung.	ECHO-Volumen	1 ~ 32. Standardwert: 28.	
9	Einstellung der ECHO-Verzöge	eru <b>Ei©st≢©</b> it.Verzöger	1 ~ 32. ung Standardwert: 28.	
10	Zeitablauf-Timer.	Auszeit Timer	AUS, 1 Min. ~ 10 Min. Standard: 3 Min.	
11	Multistandard Modus Auswahl.		Verfügbare Optionen: EU; CE; UK; PL; I2; DE; IN. Standard: EU. NOTIZ: Das Radio muss Sei programmiert in einem Frequenzband in dem Land, in dem die Es werden Geräte verwendet.	
12	SWR-Warneinstellung.	SWR-Warnung	AUS, 2:1 ~ 10:1 Standardwert: 2:1 Diese Funktion ermöglicht das Einstellen SWR-Warnschwelle des	C

			Überschreitet der RX/TX-Wert den festgelegten Schwelle Die LED-Anzeige blinkt rot und die Das LCD-Display zeigt "SWRHI" an, um darauf hinzuweis Probleme im Antennensystem.
13	PA-RX-Pfadeinstellung.	PA-RX-Pfad	PA (Standard): Der Mikrofon Modulation und das empfangene Signal werden an den PA-Lautsprecher übertragen mit der [PA.SP]-Buchse verbunden. IN/EXT: Die Mikrofonmodulation wird an den PA-Lautsprecher übertragen mit der [PA.SP]-Buchse verbunden; die Das empfangene Signal wird an das intern Lautspreche oder optional externer Lautsprecher angeschlossen an [EXT.SP] Klinkenbuchse). AUS: Rezeption Ist NEINmehr Funktioniert. Nur das Mikrofon. Die Modulation wird an den PA übertragen. Lautsprecher angeschlossen an die [PA.SP] Jack.
14	ASQ-Funktionseinstellung.	ASQ	EIN: ASQ-Funktion aktivieren. AUS: ASQ-Funktion deaktivieren. Standardmäßig: EIN.

#### WERKSEINSTELLUNGEN WIEDERHERSTELLEN:

- 1. Drücken und halten Sie den Drehknopf [PUSH], um ins Menü zu gelangen.
- 2. Drehen Sie den [PUSH]-Knopf oder drücken Sie die Mikrofontaste [UP] / [DN], um "Reset" auszuwählen.
- 3. Drücken Sie den Drehknopf [PUSH], um zu bestätigen. Die Option (JA oder NEIN) blinkt auf dem Display.
- 4. Drehen Sie den [PUSH]-Knopf oder drücken Sie die Mikrofontasten [UP] / [DN], um die Option auszuwählen.

NEIN: Unterbricht den "Reset"-Vorgang. JA: Setzt das Radio zurück.

5. Drücken Sie den [PUSH]-Knopf zur Bestätigung. Das Radio wird automatisch zurückgesetzt.

# TECHNISCHE DATEN:

# ALLGEMEIN:

Frequenzbereich: 26,565 MHz - 27,99125 MHz (Gemäß der Multistandard-Moduseinstellung).

Kanäle Nr.: Bis zu 80 Kanäle (gemäß Multistandard) Moduseinstellung).

Antennenimpedanz:  $50 \Omega$ 

Modulationsmodus: AM/FM

Frequenztoleranz: ±5 ppm

Eingangsspannung: 12/24 VDC

Abmessungen (L x B x H): 210 x 185 x 56 mm

Überschreitet der RX/TX-Wert den festgelegten Schwellenwert,

Die LED-Anzeige blinkt rot und die

Das LCD-Display zeigt "SWRHI" an, um darauf hinzuweisen.

Probleme im Antennensystem.

PA

Modulation und das empfangene Signal

werden an den PA-Lautsprecher übertragen

mit der [PA.SP]-Buchse verbunden.

IN/EXT: Die Mikrofonmodulation

wird an den PA-Lautsprecher übertragen

mit der [PA.SP]-Buchse verbunden; die

Das empfangene Signal wird an das

PA-RX-Pfad				
intern				
externer Lautsprecher angeschlossen an				
[EXT.SP] Klinkenbuchse).				
AUS:				
Funktioniert. Nur das Mikrofon.				
Die Modulation wird an den PA übertragen.				
Lautsprecher angeschlossen an die [PA.SP]				
Gewicht:				
Betriebstemperaturbereiche: -20 °C bis +50 °C				
Aktuell: Übertragung: 3 A (maximal).				
Empfang: 0,3 A (gedämpft).				
Maximales Volumen: 0,7 A				
Antennenanschluss: UHF, SO-239				
SENDER:				
HF-Ausgangsleistung: 4 W (FM/AM				
Falsche Emissionen: ≤4 nW				
Frequenzgang: 300 - 3000 Hz				
Verzerrung: <5 %				
Frequenzfehler: ±0,6 kHz				
Maximale Abweichung: ±2 kHz				
Leistung benachbarter Kanäle: ≤20 μW				
EMPFÄNGER:				
Empfindlichkeit: ≤1 μV für 10 dB (S+N)/N				
Bildablehnung: 70 dB				
Ablehnung benachbarter Kanäle: 60 dB				
Zwischenfrequenzen: 10,7 MHz (1.) / 455 kHz (2.)				
Automatische Verstärkungsregelung (AGC): Eine Audioänderung von weniger als 10 dB.				
Ausgang für Eingangsspannungen von 10 bis 50000 μV				
Rauschsperre: <1 µV				

Audioausgangsleistung: 2 W @ 8  $\Omega$  (<10 % Verzerrung)

Frequenzgang: 300 - 3000 Hz

Spezifikationstabelle für den Multistandardmodus:

FREQUENZBÄNDER	LAND	SPEZIFIKATIONEN			
ID-CODE		(Kanäle, Betriebsarten, Sendeleistung)			
Vereinigtes Königreich Vereinigtes (Köllitarielle (britische Sender)					
		40 FM-Kanäle (CE-Kanäle)			
CE	EUROPA	40 Kanäle FM 4 W			
EU	EUROPA	40 FM-Kanäle, 4 W – 40 AM-Kanäle, 4 W			
IN	EUROPA	27 Kanäle AM/FM 4 W			
DE	DEUTSCHLA	<b>ለ</b> ୍ଚିKanäle FM / AM 4 W			
		80 CH FM 4 W			
12	ITALIEN	34 Kanäle AM/FM 4 W			
PL	POLEN	40 FM-Kanäle, 4 W – 40 AM-Kanäle, 4 W			

# FEHLERBEHEBUNG:

Sollten Sie Probleme mit der Bedienung des Radios haben, wenden Sie sich bitte an Ihren Verkäufer oder autorisierter technischer Service.